

## REISEPLANUNG

Willkommen in Wales ....	4
Übersichtskarte .....	6
Wales Top 16 .....	8
Gut zu wissen .....	16
Wie wär's mit ... .....	18
Monat für Monat .....	21
Reiserouten .....	24
Outdoor-Aktivitäten....	32
Reisen mit Kindern ....	39
Wales im Überblick .....	41

## REISEZIELE

<b>CARDIFF</b> .....	44
<b>Vale of Glamorgan</b> .....	76
Penarth .....	76
Barry (Y Barri) .....	78
<b>BRECON BEACONS &amp; SÜDOSTWALES</b> ..	80
<b>Newport (Casnewydd)</b> ..	81
<b>Caerleon (Caerllion)</b> ...	85
<b>Monmouthshire (Sir Fynwy)</b> .....	88
Chepstow (Cas-gwent) ...	88
Lower Wye Valley .....	91
Monmouth (Trefynwy) ...	93
Skenfrith (Ynysgynwraidd) .....	96
Abergavenny (Y Fenni) ...	97
<b>Brecon Beacons National Park</b> .....	102
Black Mountains (Y Mynyddoedd Duon) ..	102
Hay-on-Wye (Y Gelli Gandryll) .....	105
Talgarth .....	109
Brecon (Aberhonddu) ...	110
Llanfrynach .....	115
Talybont-on-Usk .....	117
Llangorse Lake .....	117
Crickhowell (Crughywel) ..	118
Forest Fawr & Black Mountain .....	120
<b>Täler von Südwaies</b> .....	124
Merthyr Tydfil (Merthyr Tudful) .....	124
Blaenavon (Blaenafon) ..	126
Caerphilly (Caerffili) ....	128
<b>SWANSEA, GOWER &amp; CARMARTHEN- SHIRE</b> .....	130
<b>Swansea (Abertawe)</b> ..	131
<b>Mumbles (Y Mwmbwls)</b> .....	139

<b>Gower Peninsula (Y Gŵyr)</b> .....	141
Parkmill & Umgebung ...	141
Oxwich Bay .....	144
Rhossili .....	145
Llangennith .....	149
Reynoldston .....	135
Llanmadoc .....	150
<b>Carmarthenshire (Sir Gaerfyrddin)</b> .....	150
Llanelli .....	150
Laugharne (Talacharn) ..	151
Carmarthen (Caerfyrddin) .....	153
Llanarthne .....	154
Llandeilo .....	155
Llandoverly (Llanymddyfri) .....	157
Pumsaint .....	157
Newcastle Emlyn & Umgebung .....	158

## SAINT DAVIDS & PEMBROKESHIRE .. 160

<b>Südliches Pembrokeshire</b> .....	161
Saundersfoot .....	161
Tenby (Dinbych Y Pysgod) ....	164
Stackpole (Stagbwl) ...	170
Angle .....	172
Pembroke (Penfro) ....	173
Narberth (Arberth) ....	178
Haverfordwest (Hwlfordd) .....	179
Skomer, Skokholm & Grassholm Islands .....	181
Little & Broad Havens ...	182
Newgale (Niwgwl) .....	183
<b>Nördliches Pembrokeshire</b> .....	183
Solva (Solfach) .....	183
Saint Davids (Tyddewi) ..	184
Porthgain & Umgebung .	191
Fishguard (Abergwaun) ..	192

# Inhalt

## WALES VERSTEHEN

Cwm Gwaun . . . . .	195
Newport (Trefdraeth) . . .	196
Saint Dogmaels (Llandudoch) . . . . .	199

### ABERYSTWYTH & MITTELWALES .. 201

<b>Ceredigion . . . . .</b>	<b>204</b>
Cardigan (Aberteifi) . . . . .	204
Aberaeron . . . . .	207
Aberystwyth . . . . .	209
<b>Powys . . . . .</b>	<b>215</b>
Machynlleth . . . . .	216
Corris . . . . .	219
Rhayader (Rhaeadr Gwy) . . . . .	220
Elan Valley . . . . .	222
Llanwrtyd Wells (Llanwrtyd) . . . . .	222
Builth Wells (Llanfair-Ym-Muallt) . . . . .	224
Llandrindod Wells (Llandrindod) . . . . .	226
Presteigne (Llanandras) . . . . .	227
Newtown (Y Drenewydd) . . . . .	232
Montgomery . . . . .	234
Berriew . . . . .	235
Welshpool (Y Trallwng) . . .	236

### SNOWDONIA & DIE HALBINSEL LLŶN .. 238

<b>Nordwalisisches Grenzland . . . . .</b>	<b>239</b>
Holywell (Treffynnon) . . .	239
Llangollen . . . . .	242
<b>Snowdonia National Park (Parc Cenedlaethol Eryri) . . . . .</b>	<b>247</b>
Bala (Y Bala) . . . . .	247
Coed y Brenin Forest Park . . . . .	251
Dolgellau . . . . .	252
Cader Idris	

(Cadair Idris) . . . . .	255
Tywyn . . . . .	256
Barmouth (Abermaw) . . .	257
Harlech . . . . .	259
Penmachno . . . . .	261
Betws-y-Coed . . . . .	262
Capel Curig . . . . .	266
Llanberis . . . . .	267
Snowdon (Yr Wyddfa) . . .	271
Beddgelert . . . . .	273
<b>Die Halbinsel Llŷn . . . . .</b>	<b>275</b>
Porthmadog . . . . .	275
Criccieth . . . . .	279
Pwllheli . . . . .	280
Abersoch . . . . .	282
Aberdaron . . . . .	283
Bardsey Island (Ynys Enlli) . . . . .	285
Morfa Nefyn . . . . .	286
Pistyll . . . . .	286
Nant Gwrthyrn . . . . .	286

### ANGLESEY & DIE NORDKÜSTE .. 288

<b>Die Nordküste . . . . .</b>	<b>289</b>
Caernarfon . . . . .	289
Bangor . . . . .	296
Bodnant Estate . . . . .	299
Conwy . . . . .	300
Llandudno Junction . . . . .	305
Llandudno . . . . .	305
<b>Isle of Anglesey (Ynys Môn) . . . . .</b>	<b>311</b>
Llanfairpwllgwyngyllgo- gerychwyrndrobwilllanty- siliogogoch (Llanfair PG) . . . . .	311
Menai Bridge . . . . .	314
Beaumaris (Biwmares) . . .	315
Moelfre . . . . .	319
Church Bay (Porth Swtan) . . . . .	321
Holyhead (Caergybi) . . . . .	321
Rhosneigr . . . . .	324

<b>Wales aktuell . . . . .</b>	<b>326</b>
<b>Geschichte . . . . .</b>	<b>328</b>
<b>Kunst &amp; Kultur . . . . .</b>	<b>339</b>
<b>Essen &amp; Trinken . . . . .</b>	<b>347</b>
<b>Natur &amp; Umwelt . . . . .</b>	<b>351</b>

## PRAKTISCHE INFORMATIONEN

<b>Allgemeine Informationen . . . . .</b>	<b>358</b>
<b>Verkehrsmittel &amp; -wege . . . . .</b>	<b>367</b>
<b>Sprache . . . . .</b>	<b>375</b>
<b>Register . . . . .</b>	<b>388</b>